

**Libris**.RO

Respect pentru oameni și cărți

**GARY CHAPMAN  
ROSS CAMPBELL**

# Cele cinci limbaje de iubire ale copiilor

Ediția a V-a, revizuită

Traducere din engleză de  
IRINA-MARGARETA NISTOR

CURTEA VECHÉ

## CUPRINS

### INTRODUCERE

Cum puteți vorbi pe înțelesul copiilor dumneavoastră.....	7
---	---

### CAPITOLUL 1

Iubirea este fundamentul.....	13
-------------------------------	----

### CAPITOLUL 2

Primul limbaj al iubirii: mângâierile fizice.....	35
---	----

### CAPITOLUL 3

Cel de-al doilea limbaj al iubirii: cuvintele de încurajare.....	53
--	----

### CAPITOLUL 4

Cel de-al treilea limbaj al iubirii: timpul acordat .....	69
---	----

### CAPITOLUL 5

Cel de-al patrulea limbaj al iubirii: darurile .....	85
--	----

### CAPITOLUL 6

Cel de-al cincilea limbaj al iubirii: serviciile.....	101
---	-----

### CAPITOLUL 7

Descoperirea limbajului primar de iubire al copilului .....	119
---	-----

### CAPITOLUL 8

Disciplina și limbajele iubirii .....	137
---------------------------------------	-----

### CAPITOLUL 9

Procesul de învățare și limbajele iubirii.....	161
--	-----

### CAPITOLUL 10

Mânia și iubirea .....	181
------------------------	-----

## CAPITOLUL 11

Folosirea limbajelor iubirii în familiile cu un singur părinte .....	203
---	-----

## CAPITOLUL 12

Folosirea limbajelor iubirii în căsnicie.....	219
---	-----

## EPILOG

Ocazii minunate .....	237
-----------------------	-----

Plan de acțiune pentru cele cinci limbaje de iubire ale copiilor.....	245
--	-----

1. Iubirea este fundamentalul .....	247
2. Primul limbaj al iubirii: mângâierile fizice .....	249
3. Cel de-al doilea limbaj al iubirii: cuvintele de încurajare .....	251
4. Cel de-al treilea limbaj al iubirii: timpul acordat.....	253
5. Cel de-al patrulea limbaj al iubirii: darurile .....	255
6. Cel de-al cincilea limbaj al iubirii: serviciile .....	257
7. Descoperirea limbajului primar de iubire al copilului.....	259
8. Disciplina și limbajele iubirii.....	261
9. Învățarea și limbajele iubirii .....	263
10. Mânia și iubirea .....	265
11. Folosirea limbajelor iubirii în familiile cu un singur părinte .....	267
12. Folosirea limbajelor iubirii în căsnicie .....	269

## CAPITOLUL 1

### Iubirea este fundamentul

Dennis și Brenda nu înțelegeau ce are Ben, fiul lor de opt ani. Era un școlar peste medie și își făcea temele, dar în acel an avea dificultăți la școală. Când învățătoarea îi cerea să rezolve un exercițiu, el mergea să o roage să i-l mai explice o dată. Era în stare să meargă la catedră și de opt ori pe zi, cerând mereu alte lămuriri. Oare avea probleme cu auzul sau nu înțelegea bine? Dennis și Brenda l-au dus pe Ben la doctor pentru a-i verifica auzul și consilierul școlar l-a supus unui test de comunicare; s-a dovedit că Ben nu avea probleme de auz, iar capacitatea lui de înțelegere era cea obișnuită pentru un copil de clasa a treia.

Mai erau și alte lucruri care îi nedumereau în privința lui. Uneori, comportamentul lui Ben părea de-a dreptul anti-social. Învățătoarea mâncă, pe rând, cu fiecare dintre elevii de clasa a treia la masa de prânz, dar Ben îi împingea uneori pe ceilalți copii pentru a fi mai aproape de ea. În timpul recreației, își părăsea brusc colegii de câte ori apărea învățătoarea pe terenul de joacă; se ducea și o întreba despre orice fleac și fugea de ceilalți. Dacă învățătoarea se juca cu ei în recreație, Ben încerca să o ia de mână cu orice preț.

Părinții lui se întâlniseră deja de trei ori cu învățătoarea, dar nici ei, nici ea nu reușiseră să descopere care era problema. În clasele întâi și a doua Ben fusese independent

Respect pentru oameni și cărți

și fericit, iar acum avea, dintr-o dată, un „comportament de plantă agățătoare“, care sfida orice logică. Își schimbase atitudinea și față de sora lui mai mare; se certa acum mult mai des cu ea, fapt pe care Dennis și Brenda îl considerau doar o fază trecătoare.

Când acest cuplu a venit la seminarul meu intitulat „Spre o căsnicie mereu înfloritoare“ și mi-a povestit despre Ben, cei doi păreau foarte îngrijorați și se întrebau dacă nu cumva puștiul se va transforma într-un adevărat rebel. „Dr. Chapman, știm că acesta este un seminar pentru căsnicii și că poate întrebarea noastră este deplasată“, mi-a spus Brenda, „dar eu și Dennis ne-am gândit că poate ne veți ajuta cu niște sfaturi.“ După care mi-a descris schimbarea de comportament a lui Ben.

I-am întrebat dacă stilul lor de viață se schimbase în ultimul an. Dennis mi-a spus că este agent de vânzări și că două seri pe săptămână merge pe teren, dar în celealte zile ale săptămânii stă acasă între orele șase și șapte jumătate seara. În aceste seri își petreceea timpul răspunzând unor mesaje de la birou și se uita puțin la televizor. La sfârșitul săptămânii, mergea la meciurile de fotbal și îl lua adesea pe Ben cu el. În ultimul an, însă, nu mai făcuse asta. „E prea obositor să merg la meciuri, prefer să le văd la televizor.“

„Dar tu, Brenda?“ am întrebat eu. „Și în stilul tău de viață s-au produs schimbări în ultimele luni?“

„A, da“, mi-a spus ea. „Am lucrat cu o jumătate de normă în ultimii trei ani, de când Ben a intrat la grădiniță, dar anul asta mi-am luat o normă întreagă, prin urmare ajung acasă mai târziu decât până acum. De fapt, tatăl meu îl ia pe Ben de la școală și băiețelul rămâne cu bunicii cam o oră și jumătate, după care vin eu și îl iau. În serile în care

Respect pentru oameni și cărți  
Dennis este pe teren, mâncăm de obicei cu părinții mei și abia apoi ne întoarcem acasă.“

Tocmai trebuia să înceapă seminarul, dar mi-am dat seama că înțelegeam deja ceva mai bine ce se întâmpla în sufletul lui Ben. De aceea le-am făcut o sugestie. „Eu am să vorbesc despre căsnicie, dar aş vrea ca fiecare din tre voi să se gândească la felul în care principiile pe care vi le împărtășesc s-ar putea aplica în cazul relației voastre cu Ben. La sfârșitul seminarului aş vrea să-mi spuneți la ce concluzie ati ajuns.“ Au părut puțin mirați pentru că încheiasem conversația fără să le fac niciun fel de sugestii, dar amândoi s-au arătat dispuși să dea curs sugestiei mele.

La sfârșitul zilei, în vreme ce restul participanților la seminarul din Racine, Wisconsin, tocmai ieșeau din sală, Dennis și Brenda s-au grăbit să ajungă la mine. Chipurile lor exprimau entuziasmul celor care tocmai făcuseră o descoperire. „Dle dr. Chapman, cred că am înțeles cât de cât ce se întâmplă cu Ben“, mi-a spus Brenda. „Atunci când ne-ați vorbit despre cele cinci limbaje ale iubirii, amândoi am fost de acord că principalul limbaj de iubire al lui Ben este *timpul acordat*. Analizând ultimele patru sau cinci luni, ne-am dat seama că i-am acordat lui Ben mai puțin timp decât înainte.

Când lucram cu jumătate de normă, îl luam în fiecare zi de la școală și mai făceam, de obicei, câte ceva împreună înainte de a ajunge acasă – fie mergeam la cumpărături, fie ne opream în parc sau luam o gustare împreună. Când ajungeam acasă, Ben își făcea lecțiile. După cină ne jucam amândoi, mai ales în serile în care Dennis era de serviciu. Toate acestea s-au schimbat de când mi-am luat normă

Respect pentru oameni și cărți  
întreagă, și mi-am dat seama că petrec mult mai puțin  
timp cu Ben.“

M-am uitat spre Dennis și el mi-a spus: „În ceea ce mă  
privește, mi-am dat seama că îl luam pe Ben la meciurile  
de fotbal, dar de când nu mai merg pe stadion, nu am înlocuit  
cu nimic acest timp pe care îl acordam relației dintre  
noi... N-am petrecut prea multă vreme împreună în ultimele  
luni.“

„Cred că ați descoperit câteva informații foarte utile în  
privința necesităților afective ale lui Ben“, le-am spus.  
„Dacă veți reuși să-i satisfaceti această nevoie, presupun  
că există toate şansele să-i schimbați comportamentul.“  
Le-am sugerat câteva moduri esențiale prin care să-și  
exprime iubirea prin timpul pe care i-l acordau, și i-am  
propus lui Dennis să includă în programul său câteva ore  
pentru Ben. Am încurajat-o pe Brenda să caute o cale prin  
care să petreacă din nou împreună cu Ben măcar o parte  
din timpul pe care îl petreceau înainte să se angajeze cu  
normă întreagă. Amândoi s-au arătat nerăbdători să pună  
în practică sfaturile pe care le primiseră.

„S-ar putea să mai fie și alți factori la mijloc“, am spus.  
„Dar dacă îi veți acorda mai mult timp lui Ben, și dacă  
veți presăra, în relația cu el, și câteva cuvinte din celelalte  
patru limbaje ale iubirii, cred că veți constata o schimbare  
majoră în comportamentul său.“

Ne-am luat rămas-bun. Nu am primit nicio scrisoare de la  
Dennis și Brenda și, drept să vă spun, am uitat de ei. Dar  
aproape doi ani mai târziu, când m-am întors în Wisconsin  
pentru a ține un alt seminar, au venit și ei, și mi-au amintit  
de conversația noastră. Erau numai zâmbete; ne-am